

11791 STANDARD POP, SIZE: 5.5" X 7.25"

ingenuity™

SimpleComfort Compact Soothing Swing & Rocker™ - Raylan™ OM-9M

6 speeds with TrueSpeed™
weight-sensing technology

6 velocidades con tecnología de
detección de peso TrueSpeed™

6 vitesses, technologie
de détection du
poids TrueSpeed™



**Seat rotates 180° & swings
3 directions**
El asiento gira 180° y se mece en
3 direcciones
**Le siège pivote à 180° pour un
balancement dans 3 directions**



2-in-1 Swing & Seat for versatility
Columpio y asiento 2 en 1 para
versatilidad
2-in-1 Swing & Seat for versatility

FRONT

EN SWING

- 2 products in one, swing or rocker
- Seat rotates with one hand
- 6 speeds, 10 melodies, 3 nature sounds and white noise
- Soothing vibration unit
- TrueSpeed™ technology maintains 6 different speeds, even as baby grows
- WhisperQuiet™ - baby won't be disturbed by swing motor
- Timer with 3 settings: 15, 20, and 30 minutes
- Lightweight, compact design with handle and wheels for easy mobility
- Includes USB PowerAdapt™ cord to save batteries (wall adaptor not included)

FR BALANCELLE

- 2 produits en un, balançelle ou transat
- Le siège pivote d'une main
- 6 vitesses, 10 mélodies, 3 sons de la nature et des bruits blancs
- Dispositif émettant des vibrations apaisantes
- Technologie TrueSpeed™ : 6 vitesses de balancement pour évoluer avec bébé
- Technologie WhisperQuiet™ - bébé ne sera pas perturbé par le moteur de balancement
- Minuterie à 3 réglages : 15, 20 et 30 minutes
- Conception légère et compacte avec poignée et roues pour une mobilité aisée
- Inclut un câble USB PowerAdapt™ pour économiser des piles (adaptateur mural non inclus)

PL HUŚTAWKA

- 2 produkty w jednym: huśtawka lub bujaczek
- Siedzisko obracane jedną ręką
- 6 prędkości, 10 melodii, 3 dźwięki natury i biały szum
- Funkcja kojących wibracji
- TrueSpeed Technology™ zapewnia 6 różnych prędkości, nawet gdy dziecko rośnie
- WhisperQuiet™ - silnik huśtawki nie przeszkadza dziecku
- 3 ustawienia czasowe: 15, 20 i 30 minut
- Lekka, kompaktowa konstrukcja z uchwytem i kółkami ułatwiającymi mobilność
- Zawiera przewód USB PowerAdapt™ pozwalający oszczędzać baterie (zasilacz ścienny nie wchodzi w skład zestawu)

NL SCHOMMEL

- 2 producten in één, wipstoel of schommelstoel
- Stoel draait met een hand
- 6 snelheden, 10 melodieën, 3 natuurgeluiden en wit geluid
- Rustgevend trillingseenheid
- TrueSpeed™ technologie behoudt 6 verschillende snelheden, zelfs als de baby groeit
- WhisperQuiet™ - baby wordt niet gestoord door schommelmotor
- Timer met 3 standen: 15, 20, en 30 minuten
- Een lichtgewicht, compact ontwerp met handvat en wielen om gemakkelijk te verplaatsen
- Inclusief USB PowerAdapt™ snoer om batterijen te sparen (wandadapter niet inbegrepen)

ES COLUMPIO

- 2 productos en uno: columpio y hamaca mecedora
- El asiento se puede hacer girar con una mano
- 6 velocidades, 10 melodías, 3 sonidos de la naturaleza y sonidos de fondo
- Unidad de vibración relajante
- Tecnología TrueSpeed™: mantiene 6 velocidades de columpio incluso a medida que el bebé crece
- La tecnología WhisperQuiet™ garantiza que el motor del columpio no moleste al bebé
- Temporizador con tres configuraciones: 15, 20 y 30 minutos
- Diseño ligero y compacto con asa y ruedas para facilitar la movilidad
- Incluye cable USB PowerAdapt™ para ahorro de baterías (adaptador de pared no incluido)

DE SCHAUKELE

- 2 Produkte in einem: tragbare Babyschaukel oder Schaukelliege
- Sitz lässt sich mit einer Hand drehen
- 6 Geschwindigkeiten, 10 Melodien, 3 Naturgeräusche und Rauschen
- Besänftigende Vibrationseinheit
- Die TrueSpeed™ - Technologie hält bei zunehmender Körpergröße des Babys die 6 Schaukelgeschwindigkeiten konstant
- WhisperQuiet™ - Technologie - der Schaukelmotor stört das Baby nicht
- Zeitgeber mit 3 Einstellungen: 15, 20 und 30 Minuten
- Leichtes, kompaktes Design mit Griff und Rädern für einfache Mobilität
- Mit PowerAdapt™ - USB-Kabel, um Batterien zu schonen (Wandadapter nicht enthalten)

IT ALTALENA

- 2 prodotti in uno, altalena o dondolino
- Il seggiolino ruota con una sola mano
- 6 velocità, 10 melodie, 3 suoni della natura e rumore bianco
- Unità con vibrazioni rilassanti
- La tecnologia TrueSpeed™ mantiene 6 velocità diverse, anche se il bambino cresce
- ecnologia WhisperQuiet™: il bambino non verrà disturbato dal dondolio
- Timer con 3 impostazioni: 15, 20 e 30 minuti
- Design leggero e compatto con maniglia e ruote per una facile mobilità
- Include un cavo USB PowerAdapt™ per risparmiare le batterie (alimentatore non incluso)



BACK

kids™

File Name: 11791_7L_STNPOP030525

Brand: Ingenuity

Category: Sleep

Product Name: SimpleComfort Compact
Soothing Swing & Rocker™ - Raylan™

Package Designer: Carol Pang

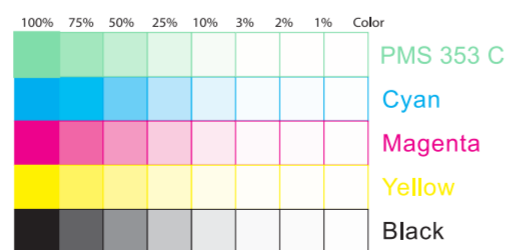
Product Manager: XXXXXXXX

Engineer: XXXXXXXX

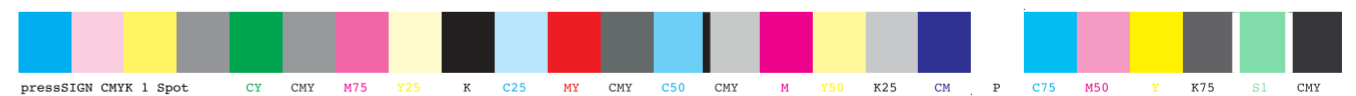
Languages: Languages on POP 3/7

Dimensions: 5.5"W x 7.25"H

Packaging Prints
PMS 353 C plus CMYK
L*81.64 a*-39.47 b*14.56



pressSIGN CMYK 1 Spot_Colourbar_ISO 12647-2 Coated White Backing v6_labels_below i1Pro Contrast Bars.eps



pressSIGN CMYK 1 Spot_Colourbar_ISO 12647-2 Coated White Backing v6_labels_below.eps



There are two color bars on this proof and in the art file. One to be used with X-rite I1 Pro Spectrophotometer. The other can be used with most other spectrophotometers. Printers must repeat one of the two color bars all the way across the width (gripper edge) of the press sheets on sample runs and production runs. Failure to comply will result in the remaking of film and/or plates at your cost. 数码稿以及设计文件包含了两种色带。一种适用于X-rite (爱色丽) I1 Pro 分光光度计, 另一种适用于其它大部分的分光光度计。在打样或者批量生产时, 印刷厂必须选择其中一种色带并重复添加直到覆盖整张纸的宽度(叼口边)。没有按照上述要求而导致重新出菲林、出版的费用将由印刷厂承担。